



## Генеральная Ассамблея

Шестдесят третья сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
19 January 2009

Russian  
Original: English

---

### Второй комитет

#### Краткий отчет о 22-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 29 октября 2008 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Хоппе (заместитель Председателя) .....(Германия)

### Содержание

Пункт 51 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)

- a) Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости (*продолжение*)
- b) Международная миграция и развитие (*продолжение*)
- c) Культура и развитие (*продолжение*)
- d) Предупреждение коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьба с этими явлениями и возвращение таких активов, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции (*продолжение*)
- e) Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

08-57436 (R)



*В отсутствие г-жи Огву (Нигерия) г-н Хоппе (Германия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

*Заседание открывается в 15 ч. 05 м.*

**Пункт 51 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (продолжение) (A/C.2/63/4)**

- a) Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости (продолжение) (A/63/333 и A/C.2/63/3)**
- b) Международная миграция и развитие (продолжение) (A/63/265 и A/63/265/Corr.1)**
- c) Культура и развитие (продолжение)**
- d) Предупреждение коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьба с этими явлениями и возвращение таких активов, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции (продолжение) (A/63/86, A/63/88 и SAC/COSP/2008/15)**
- e) Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство (продолжение) (A/63/256)**

1. **Г-жа Блум** (Колумбия) говорит, что ее страна разрабатывает всеобъемлющую политику миграции, которая определяет мигрантов как особо уязвимых лиц, нуждающихся в государственной защите в странах происхождения, транзита и назначения, и поощряет заключение соглашений по улучшению безопасности и условий жизни колумбийских мигрантов. Внутреннее законодательство Колумбии также гарантирует все права, закрепленные Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, которую страна ратифицировала в 2005 году.

2. Принимая во внимание политические, социальные и культурные последствия миграции, международную политику в этой области нельзя основывать только на экономических критериях. Поскольку защита мигрантов и обусловленная миграцией выгода в области развития неотделимы друг от друга, международному сообществу следует уделять основное внимание обеспечению качества и безопасности миграционной практики и усилению ее

благотворного воздействия на процесс развития в полном соответствии с нормами международного права и защиты прав человека. Некоторые страны назначения недооценивают вклад мигрантов в их развитие, и это отсутствие признания способствует стихийной, нелегальной миграции, усугубляя уязвимость мигрантов.

3. Потоки денежных переводов, которые более чем вдвое превышают совокупный объем помощи в целях развития, должны рассматриваться как любой другой источник личных доходов, а не как заменитель официальной помощи в целях развития (ОПР), поскольку они являются непосредственным результатом труда мигрантов. Снижение платы за отправку денежных переводов в значительной степени повысит благосостояние мигрантов и их семей, а также окажет позитивное воздействие на процесс развития.

4. Диалог на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии является надлежащим форумом, поощряющим последовательное и всеобъемлющее обсуждение всех аспектов международной миграции и связанных с ней возможностей и проблем, возникающих в международном сообществе. Генеральной Ассамблее надлежит принимать последующие меры на периодической основе; Организация Объединенных Наций должна также непосредственно взаимодействовать с Глобальным форумом по миграции и развитию, чтобы обеспечить воплощение его итогов в конкретные решения и действия стран-членов.

5. **Г-н Далл'Ольо** (наблюдатель от Международной организации по миграции – МОМ) подчеркивает принципиальную важность диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии, отмечая преобладание атмосферы конструктивности во время прений. МОМ также приветствует проведение Глобального форума по миграции и развитию, в котором она приняла участие и который в альтернативной форме позволяет на основании результатов диалога на высоком уровне определить практические и ориентированные на конкретные действия способы укрепления связей между миграцией и развитием, а также обеспечить дополнительную глобальную платформу для устойчивого диалога по международному сотрудничеству в этой области.

6. Взаимосвязь между миграцией и развитием имеет важнейшее значение: несмотря на то что миграция

может быть спровоцирована недостаточным уровнем развития, она может также снизить остроту проблемы отсутствия развития или усугубить ее. МОМ поощряет международное сообщество включать вопросы миграции в основу стратегий в области развития на более периодической основе, разрабатывая политику, которая стимулировала бы использование положительного потенциала миграции во благо развития и одновременно уменьшала ее негативные последствия. Этот подход также должен учитывать связи с другими важными сферами политики, такими как здравоохранение, которые часто упускаются из виду при обсуждении вопросов миграции и развития.

7. Кроме того, важно укреплять правительственный потенциал в таких областях, как разработка политики и создание справедливых и надлежащим образом функционирующих правовых и административных структур, с целью расширения возможностей использования потенциальных преимуществ миграции во благо развития. Укрепление потенциала также необходимо для обеспечения эффективного управления процессом миграции, которое должно стать первоочередной задачей на национальном и международном уровнях. Наконец, существенно важное значение имеют партнерские проекты; в частности, региональные консультативные процессы, упомянутые в докладе Генерального секретаря (A/63/265), являются важными механизмами, обеспечивающими понимание вопросов миграции участвующими сторонами и осуществление совместных действий в этой области.

8. **Г-н Гильен** (Перу) говорит, что незаконные мигранты особенно уязвимы, так как угроза задержания и депортации препятствует их вступлению в профсоюзы и вынуждает их работать в небезопасных условиях труда. Хотя в 2003 году вступила в силу Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, ее юрисдикция распространяется только на страны происхождения мигрантов; в связи с этим Организации Объединенных Наций крайне необходимо начать широкое и открытое обсуждение проблемы миграции во всей ее полноте. Перу поощряет проведение такой дискуссии в целях определения механизмов обмена информацией и опытом и усиления взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Глобальным форумом по миграции и развитию.

9. Чтобы ответственно и конструктивно управлять процессом международной миграции, важно осуществлять на практике международные документы

по защите мигрантов. Организация Объединенных Наций и государства-члены должны удвоить усилия по обеспечению соблюдения прав человека мигрантов, трудящихся-мигрантов и членов их семей. Делегация Перу также подчеркивает значение принципа совместной ответственности, провозглашенного в Лимской декларации, которая была принята в мае 2008 года на пятой Встрече на высшем уровне стран Латинской Америки и Карибского бассейна и Европейского союза, когда оба региона обязались разработать интегрированный подход к решению вопросов международной миграции в общих интересах – как стран происхождения, так и стран назначения.

10. В отношении последующих мер по итогам диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии делегация Перу выражает согласие с предложениями, приведенными в пункте 71 доклада Генерального секретаря (A/63/265). Что касается рекомендации об осуществлении новых инициатив через посредство существующих многосторонних структур, то эти структуры могут включать международные финансовые учреждения, при условии что их целью является удовлетворение нужд мигрантов в их личном качестве. Денежные переводы мигрантов являются личными финансовыми средствами и ни в коем случае не должны отождествляться с ОПР или другими аналогичными потоками.

11. **Г-н Давид** (Филиппины) отмечает особую актуальность вопроса о миграции для его страны, так как примерно 10 процентов населения Филиппин проживают за границей в качестве трудящихся-мигрантов или эмигрантов. Согласно статистике Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций, Филиппины входят в десятку ведущих стран по среднегодовым чистым показателям миграции; согласно статистике Всемирного банка, они также являются одной из десяти стран, лидирующих по объему получаемых денежных переводов. По этой причине защита филиппинцев за рубежом является одним из основных направлений внешней политики страны, а интересы ее граждан на иностранной территории и на море охраняются также внутренней политикой, национальными законами и институтами. В стране также создан ряд специализированных управлений, которые удовлетворяют нужды мигрантов на протяжении процесса миграции, от подготовки к отъезду до возвращения. Следует также отметить, что филиппинские трудящиеся-мигранты вносят

значительный вклад в экономику и развитие принимающих стран.

12. Оратор надеется, что итоги второго Глобального форума по миграции и развитию, проводимого в Маниле Республикой Филиппины, найдут отражение в резолюции, которая будет озвучена в Комитете. В связи с этим филиппинская делегация горячо поддерживает призыв провести еще один диалог на высоком уровне в 2011 году в продолжение диалога 2006 года.

13. **Г-жа Сантисо-Сандоваль** (Гватемала) говорит, что международная миграция и ее вклад в развитие не могут оставаться запретной темой. Международная миграция – не преступление, а личное решение, которое нелегко дается людям, старающимся улучшить условия жизни. Поскольку во многих случаях они хотят также сохранить тесную связь со страной происхождения и улучшить условия жизни своих семей, они вносят вклад в развитие как своей страны, так и страны назначения, заслуживая признание и поддержки.

14. Генеральная Ассамблея не должна пытаться упростить или игнорировать проблему международной миграции в ходе рассмотрения вопроса о глобализации. Связи между миграцией и процессом развития все более усложняются; для трудящихся-мигрантов страны одновременно являются местом происхождения, транзита и назначения; некоторые мигранты имеют высокую профессиональную подготовку, другие не так хорошо образованы. Становится все более очевидным, что миграция может внести позитивный вклад в устойчивое развитие при условии, что в ее поддержку будет проводиться правильная политика. Несмотря на то что миграция создает серьезные проблемы в таких областях, как безопасность, экономика и управление, их решение предоставляет возможность для сотрудничества и диалога. Проблема международной миграции – многосторонний вопрос, включающий защиту прав человека и достоинства мигрирующего народонаселения. Процесс отправления мигрантами денежных переводов, которые являются личными финансовыми средствами и не должны рассматриваться как помощь в целях развития, следует упростить и сделать дешевле.

15. Делегация Гватемалы одобряет доклад Генерального секретаря (A/63/265), в частности то внимание, которое было в нем уделено достижениям диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии. Оратор также

подтверждает выдвинутое ее страной предложение о проведении в 2009 году дискуссионных форумов с участием бывших глав государств и правительств стран происхождения, транзита и назначения. Поскольку никакой форум, посвященный обсуждению проблем развития, не может игнорировать или отрицать явление международной миграции, важно, чтобы Организация Объединенных Наций была полностью в курсе состояния этого вопроса.

16. **Г-жа Бенсмаил** (Алжир) говорит, что ее страна, являясь ключевым участником борьбы против незаконной иммиграции, что обусловлено ее ролью страны транзита и назначения для нелегальных мигрантов, предлагает принять глобальный подход к решению этой проблемы, отдав приоритет превентивным мерам, регулированию, взаимодействию и партнерству. Принимая активное участие в субрегиональных, региональных и международных совещаниях, Алжир внес вклад в разработку документа об общей позиции африканских стран по вопросам миграции и развития и в апреле 2006 года провел у себя совещание по вопросу о миграции и развитии, на котором было принято Совместное заявление.

17. Алжир поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по созданию механизма осуществления последующих мер по итогам диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии. Приветствуя проведение совещаний в рамках Глобального форума по миграции и развитию в Брюсселе и Маниле, страна полагает, что укрепление связей между Форумом и Организацией Объединенных Наций будет способствовать поощрению диалога и обмена опытом между участниками и определению направленности международного сотрудничества. Необходимо также укрепить Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, которая подчеркивает связь между миграцией и уважением прав человека, путем всеобщей ратификации.

18. Алжир выступает за тесное и конструктивное международное сотрудничество в борьбе с незаконной миграцией и, в частности, с торговлей людьми. В стране есть эффективный правовой механизм борьбы с незаконной иммиграцией, транснациональной организованной преступностью и терроризмом. Однако возрастающие потоки нелегальных мигрантов нельзя остановить лишь ужесточением законов, заключением двусторонних соглашений о выдаче нелегальных мигрантов, принятием более репрессивных

региональных и международных конвенций или мобилизацией сложных технологий управления границами. Реальным решением являются поощрение развития и сокращение экономических диспропорций между развитыми и развивающимися странами, особенно в Африке, с тем чтобы эмиграция стала выбором, а не следствием тяжелых экономических и социальных условий.

19. Установив прямую взаимосвязь между миграцией и процессом развития в документе об общей позиции африканских стран по вопросам миграции, Африка определила как объективную причину миграционных перемещений, так и направление решения связанных с ними проблем. В этой области африканцы и европейцы могут работать вместе, чтобы ликвидировать основные причины этих миграционных потоков. Африка сочла развитие своей первоочередной задачей, как было озвучено в рамках "Нового партнерства в интересах развития Африки", которое поддерживают все африканские страны и их партнеры по развитию.

20. **Г-жа Эспиноса** (Эквадор) отмечает настоятельную необходимость рассмотрения проблемы миграции на многосторонних форумах, с тем чтобы страны происхождения, назначения и транзита могли предпринять решительные действия. Делегация Эквадора поддерживает проведение второго Глобального форума по миграции и развитию в Маниле, в частности, включение проблемы защиты прав человека мигрантов в качестве одного из основных вопросов. Учитывая гуманитарный, социальный и экономический аспекты миграции, Генеральная Ассамблея должна проводить диалоги на высоком уровне по международной миграции раз в два года, включая вопрос о защите прав человека мигрантов как межсекторальный вопрос.

21. Существование связей между миграцией и процессом развития, а также выгод и возможностей для стран происхождения, транзита и назначения неоспоримо. Следовательно, мигранты должны рассматриваться как ключевые участники экономических процессов в этих странах. Денежные переводы мигрантов оказывают позитивное воздействие на условия жизни их семей и на экономику в целом. Однако эти потоки личных финансовых средств ни в коей мере не заменяют другие виды помощи, в частности ОПР.

22. Свобода перемещения народов есть право, которое надо защищать. Отсюда следует, что регулирование такого перемещения должно

осуществляться в соответствии с принципами международного гуманитарного права и защиты прав человека мигрантов. В связи с этим делегация Эквадора хотела бы выразить серьезную обеспокоенность в отношении недавно опубликованной Директивы Европейского союза о возвращении. Сейчас, более чем когда либо, страны должны объединиться в требования эффективного выполнения обязательств, налагаемых международными соглашениями по правам человека и вопросам миграции.

23. Правительство Эквадора осуществляет всеобъемлющую политику в отношении миграции, отраженную в Национальном плане развития человеческого потенциала мигрантов, который включает реализацию программ по защите прав мигрантов независимо от их происхождения и административного статуса в пределах территории какого-либо государства. Миграция является прямым порождением исключительных экономических моделей, которые ограничивают возможность жить в достойных человека условиях. Учитывая этот факт, новая Конституция Эквадора утвердила принцип универсального гражданства, чтобы покончить со страновыми разногласиями и неравенством, особенно между странами Севера и Юга.

24. **Г-н Даго** (Того) согласен, что глобализация имеет важные последствия для осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Целей, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), так как глобализация и процесс развития неразрывно связаны. В самом деле, современный международный финансовый кризис и рост цен на продовольственные товары и топливо создают серьезные проблемы на пути к достижению ЦРТ.

25. Существующие международные финансовые отношения увеличивают уязвимость развивающихся стран. Кроме того, проведение ограничительной макроэкономической политики и приватизации, в течение долгого времени предлагавшихся развивающимся странам в качестве основы для создания благоприятного инвестиционного климата, не дали ожидаемых результатов. В итоге тот экономический рост, который был достигнут, не привел к обеспечению полной занятости или ликвидации нищеты. К сожалению, мрачные прогнозы в отношении развития мировой экономики не обещают ничего хорошего с точки зрения будущих усилий по решению проблем в области развития.

26. Обязанностью Организации Объединенных Наций является поощрение международного сотрудничества при разработке политики, учитывающей аспекты глобализации и взаимозависимости. Необходимо также, чтобы Организация Объединенных Наций обеспечивала координацию механизмов и институтов в области развития в целях обеспечения адекватной, стабильной и прогнозируемой помощи.

27. Чрезвычайно важно создать открытые, равноправные, транспарентные и недискриминационные системы финансирования, денежного кредитования и торговых отношений. Глобализация может содействовать ликвидации нищеты и процессу развития, способствуя снятию ограничений с импорта и экспорта. В связи с этим важно достичь успешного завершения Дохинского раунда переговоров, который, в числе прочего, должен покончить с протекционистскими сельскохозяйственными субсидиями, практикуемыми в развитых странах.

28. В контексте углубления финансового кризиса все более актуальным становится проведение реформы бреттон-вудских учреждений с целью расширения участия развивающихся стран в их деятельности. Организация Объединенных Наций также должна поощрять укрепление глобального партнерства в интересах развития на пути к достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе ЦРДТ.

29. Глобализация может обеспечить приемлемую основу для решения проблем в области развития, если смягчить ее худшие последствия и усилить позитивные аспекты. В связи с этим делегация Того призывает к всеобщей глобализации с человеческим лицом. С этой целью Организация Объединенных Наций должна содействовать тому, чтобы глобализация поощряла гармоничное и эффективное функционирование новых финансовых механизмов в целях борьбы с нищетой. Она также должна предоставить гарантии, что принцип многосторонних отношений повсеместно обеспечивает благоприятные условия для солидарности, взаимодополняющей деятельности и партнерства.

30. **Г-н Бодини** (Сан-Марино) говорит, что всеобщий экономический спад, вероятнее всего, превратится в глобальный кризис, истинные размеры которого пока неизвестны. Чтобы компенсировать его наихудшие последствия, потребуются больше проявлений

финансовой солидарности со стороны международного сообщества. С этой точки зрения, к сожалению, бреттон-вудские учреждения не смогли удовлетворить все настоятельные просьбы государств-членов, нуждающихся в финансовой помощи, и оказались неспособны также осуществлять мониторинг бесконтрольных финансовых операций, которые являются основной причиной нынешнего кризиса. Организация Объединенных Наций, в свою очередь, не смогла спрогнозировать истинные масштабы финансового кризиса. Во избежание повторения этих ошибок Генеральная Ассамблея должна осуществлять координацию усилий по выработке нового курса и начать с реформирования бреттон-вудских учреждений.

31. **Г-н Чань Вэй Серн** (Сингапур) отмечает, что в условиях глобализации страны не могут рассчитывать на дальнейший успех в экономическом развитии, если они продолжают придерживаться политики протекционизма. Сингапур не может обеспечить экономический рост, опираясь лишь на ограниченные возможности внутреннего рынка, и с этой целью активно привлекает внешние торговые и инвестиционные источники, чтобы сохранить глобальную конкурентоспособность. Применяя такой новый и прагматический подход, включая политику, направленную на пополнение внутренних трудовых ресурсов специалистами из-за рубежа, страна смогла воспользоваться преимуществами глобализации, избежав ее худших последствий. Сингапур высоко оценивает вклад, внесенный мигрантами, которые наполнили ее общественную жизнь новыми идеями и способствовали национальному росту и развитию.

32. Привлечение иностранных граждан на рынок труда Сингапура осуществляется на транспарентной и контролируемой основе, обеспечивающей всестороннюю защиту их прав. В связи с этим в последние годы была активизирована просветительская деятельность по информированию трудящихся-мигрантов об их правах; были также приняты другие меры по защите трудящихся-мигрантов от плохого обращения, недобросовестной практики и эксплуатации.

33. **Г-жа Ислер** (Швейцария) отмечает, что за последние годы был осуществлен ряд важных инициатив, направленных на усиление взаимосвязи между миграцией и процессом развития. Она призывает международное сообщество выполнить свои обязательства и определить надлежащие способы и средства максимально эффективного использования

преимуществ международной миграции для развития и сведения к минимуму ее негативных аспектов.

34. Мигранты должны рассматриваться странами их происхождения и назначения как двигатель развития. Вклад мигрантов не ограничивается денежными переводами, а охватывает и другие ресурсы, такие как приобретенные ими новые профессиональные навыки, предпринимательские качества и социальные связи. Обязанностью правительств является создание условий, которые поощряют и способствуют умножению этих ресурсов. В то же время правительства должны поощрять устойчивое развитие и надлежащее управление, чтобы не вынуждать людей мигрировать и не препятствовать их добровольному возвращению на родину.

35. Со своей стороны, Генеральная Ассамблея должна проводить диалоги на высоком уровне по вопросам о международной миграции и развитии на периодической основе, так как Организация Объединенных Наций обладает правом устанавливать в этой области общую повестку дня в глобальном масштабе и может обеспечить государствам-членам платформу для оценки достигнутого прогресса, поощряя конкретные действия, а также их согласованность на стратегическом уровне и объединение усилий. В то же время Глобальный форум по миграции и развитию должен иметь возможность играть взаимодополняющую роль при проведении всех диалогов на высоком уровне.

36. **Г-жа Стренд** (Норвегия) отмечает, что коррупция представляет большую проблему, которую международное сообщество может решить только путем международного сотрудничества. Она выражает надежду, что с этой целью в ближайшем будущем рекомендации по ограничению незаконных потоков, недавно опубликованные созданной в Норвегии целевой группой, получат освещение в рамках соответствующих форумов. Оратор также обращает внимание на важность эффективного осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. В отношении последней, однако, оратор подчеркивает, что необходимо приложить все усилия к сохранению тщательно сбалансированного компромисса, который позволил сделать Конвенцию приемлемой для всех стран.

37. Необходимо провести огромную работу, прежде чем принять на третьей конференции государств – участников Конвенции, которая будет проведена в 2009 году, механизм содействия странам в

осуществлении Конвенции, определения их нужд и предоставления помощи. Все государства – участники Конвенции должны работать для обеспечения успешного проведения предстоящей конференции, участвуя в деятельности соответствующих межгосударственных рабочих групп по предоставлению технической помощи, возвращению активов и обзору достигнутых результатов в ее осуществлении. Эффективное осуществление Конвенции имеет важное значение для обеспечения ожидаемого функционирования ее положений о возвращении активов и международном сотрудничестве.

38. Делегация Норвегии решительно поддерживает Инициативу по возвращению похищенных активов, с которой выступили Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) и Всемирный банк, и в связи с этим выражает надежду, что новый многосторонний донорский целевой фонд поможет осуществить цели, преследуемые Инициативой.

39. **Г-жа Керелян** (Армения) говорит, что улучшение экономических показателей в ее стране за последние годы помогло приостановить эмиграцию. Однако эта тенденция неуклонно обращается вспять, и следует ожидать, что современное проблематичное состояние глобальной экономики создаст еще большее напряжение на внутреннем рынке труда.

40. Важно, чтобы правительства создали социально-экономические стимулы для возвращения мигрантов и использования их профессиональных знаний и финансовых средств на благо стран их происхождения. Правительства должны также взаимодействовать на национальном, региональном и местном уровнях в контексте защиты прав нелегальных мигрантов, которые особенно уязвимы в отношении нарушений прав человека. Правительство Армении, со своей стороны, проводит работу в направлении поощрения возвращения высококвалифицированных специалистов в страну в интересах обретения более устойчивой формы развития. С этой целью оно предприняло шаги к углублению понимания комплексного характера проблемы миграции, активно участвуя в соответствующих дискуссиях, проводимых в рамках Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и МОМ.

41. **Г-н Шитсаз** (Исламская Республика Иран) говорит, что возникшие в последнее время проблемы, такие как финансовый и продовольственный кризисы,

продemonстрировали комплексный характер воздействия глобализации на все страны. Глобализация в значительной мере сократила степень национальной автономии в разработке политики, особенно в развивающихся странах, и в то же время чрезвычайно возвысила роль негосударственных участников, таких как частные предприятия и транснациональные корпорации. В то же время глобализация расширила круг вопросов, которые можно решить только на многосторонней основе в рамках Организации Объединенных Наций. В связи с этим развитию следует уделять первоочередное внимание при рассмотрении вопросов управления глобализацией и не воспринимать его как побочный продукт глобализации. Следует также усилить согласованность национальных стратегий в области развития.

42. К сожалению, на протяжении предшествующих десятилетий Организация Объединенных Наций оказалась не в состоянии удовлетворительным образом осуществлять свой мандат, что отчасти объясняется тем фактом, что большинство ее экономических функций, закрепленных Уставом, были переданы Международному валютному фонду (МВФ), Всемирному банку и Всемирной торговой организации (ВТО). Отсюда следует, что эти функции нужно вновь возложить на Организацию Объединенных Наций, которая должна разработать надлежащие рекомендации в отношении стратегий в области развития и макроэкономической политики всех государств-членов.

43. Кроме того, надлежит обеспечить людские и финансовые ресурсы, необходимые для выполнения соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций их задач в соответствии с Уставом. В частности, Форум по сотрудничеству в целях развития, проводимый в рамках Экономического и Социального Совета, должен играть главную роль в обеспечении международного сотрудничества в области развития. Кроме того, международное сообщество, в частности развитые страны, должно принять на себя необходимые обязательства по обеспечению развития путем осуществления соответствующих резолюций и рекомендаций Организации Объединенных Наций. Без таких обязательств негативные последствия глобализации перевесят ее позитивное воздействие, особенно в развивающихся странах.

44. Различные форумы, проведенные Организацией Объединенных Наций в последние годы, наглядно продемонстрировали намерение международного сообщества решать вопросы международной миграции

и развития более эффективным образом. В связи с этим оратор выражает надежду, что второй Глобальный форум по миграции и развитию обеспечит ориентированную на практические действия платформу, необходимую для поощрения международного сотрудничества и укрепления партнерских связей.

45. Делегация Ирана выражает согласие с тем, что Генеральная Ассамблея должна на периодической основе проводить обсуждения на высоком уровне вопросов международной миграции и развития с целью оценки достигнутого на различных уровнях прогресса. Генеральная Ассамблея является единственным органом Организации Объединенных Наций, обладающим той универсальностью и легитимностью, которые необходимы, чтобы обеспечить основу для расширения повестки дня и политических обязательств.

46. Делегация Ирана приветствует инициативы, с которыми выступила Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в целях рассмотрения таких вопросов, как миграция высококвалифицированных работников, международная мобильность студентов и культурное разнообразие. Она выражает надежду, что эти инициативы приведут к международному признанию прав мигрантов.

47. Иран придает большое значение международным дискуссиям по вопросам миграционных потоков и готов к сотрудничеству на всех уровнях. Многие выходцы из Ирана – квалифицированные, высокообразованные специалисты, которые сыграли конструктивную роль в процессе развития принявших их стран. В связи с этим важно, чтобы к мигрантам относились справедливо в принимающих странах, защищая их права и предоставляя доступ к социальным услугам.

48. **Г-жа Сафаа Ахмед** (Ирак) отмечает, что борьба с коррупцией, унаследованной от прежнего режима, является одной из приоритетных задач, решаемых молодой демократией Ирака. Новая Конституция предусмотрела создание независимого Агентства по национальной интеграции, которое будет выявлять случаи коррупции и передавать дела в судебные инстанции для расследования. Правительство Ирака подписало Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции в марте 2008 года и в том же месяце во взаимодействии с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) провело



Конференцию по вопросам благого управления и искоренения коррупции, итоговый документ которой предусматривал создание межучрежденческой национальной организации по борьбе с коррупцией. Оно также создало Управление по финансовому надзору и недавно приняло на себя обязательства в рамках Инициативы по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности. В сентябре 2008 года ЮНОДК и ПРООН приступили к выполнению пятилетней программы по борьбе с коррупцией в Ираке. Оратор заявляет, что ее страна будет и далее поощрять благое управление, основанное на транспарентности и подотчетности, в обеспечение выполнения своих обязательств в рамках Международного договора с Ираком.

49. **Г-н Стрижельский** (Беларусь) говорит, что глобализация окажет как позитивное, так и негативное воздействие на достижение ЦРДТ. В условиях расширения глобализации экономика всех государств уязвима к воздействию продовольственных, энергетических и финансовых кризисов, и никакое государство не может противостоять этим вызовам в одиночку. По этой причине для достижения ЦРДТ необходимо сохранять особые торговые и экономические режимы для развивающихся стран, включая страны со средним уровнем дохода.

50. Организация Объединенных Наций должна не только укреплять свой потенциал в целях разрешения кризисных ситуаций, но также обеспечить согласованность своих действий в рамках всей системы. В связи с этим Беларусь выражает поддержку мерам, принятым Генеральным секретарем и Председателем Генеральной Ассамблеи в обеспечение разрешения глобального финансового кризиса. Особенно своевременно решение последнего о проведении интерактивного форума по глобальному финансовому кризису. Являясь главным органом Организации Объединенных Наций, ответственным за координацию экономической деятельности, Экономический и Социальный Совет должен тоже принять участие в обсуждении путей разрешения финансового кризиса.

51. Новые риски в отношении глобальной энергетической безопасности, обусловленные финансовым кризисом, можно уменьшить путем проведения многостороннего диалога при участии представителей стран – производителей и потребителей энергии. Преимущество такого диалога заключается в том, что он позволит за короткое время разработать

надлежащие мероприятия по уменьшению степени риска. Одной из таких возможностей является выдвинутая Туркменистаном инициатива по созыву в 2009 году международной конференции на высоком уровне для обсуждения вопросов надежной и стабильной транспортировки энергоносителей.

52. Разработка новых и возобновляемых источников энергии и расширение доступа к технологиям их внедрения являются важным условием обеспечения национальной энергетической безопасности. В этой связи эти ключевые вопросы также следует рассмотреть в рамках тематических обсуждений, которые проводятся на проходящей шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

53. **Г-жа Стюарт** (Международная организация труда – МОТ) отмечает, что в течение двух последних десятилетий финансовая структура глобальной экономики не способствовала справедливому распределению благ, а нынешний кризис только усугубит нищету, безработицу и неравенство. По мере сокращения денежных переводов и распространения нищеты миграция рабочей силы будет сохранять роль ключевой проблемы глобализации. Основополагающий принцип МОТ гласит, что труд не является товаром и работник имеет право на свободный выбор трудоустройства и на достойную работу. Миграция должна быть предметом выбора, а не необходимости. Прошлогодний форум МОТ по вопросам достойного труда и справедливой глобализации объединил более 400 участников для обмена мнениями об обеспечении достойной работы, а Декларация МОТ о социальной справедливости в целях справедливой глобализации, принятая на проведенной в июне 2008 года Международной конференции труда, может служить рамочным планом действий как в качестве незамедлительной реакции на современную кризисную ситуацию, так и в отношении долгосрочной перспективы достижения более справедливой глобализации для всех.

54. **Г-н Клаф** (Организация Объединенных Наций по промышленному развитию – ЮНИДО) говорит, что крайне важно найти способы использования преимуществ глобализации в интересах всеобщего блага, гарантирующие защиту от рисков. ЮНИДО осуществляет расширяющуюся программу поощрения стран с переходной экономикой к диверсификации производства и выходу из зависимости от ограниченного экспорта сырьевых товаров. Она также содействует получению странами доступа к

глобальным рынкам, оказывая помощь по соблюдению международных стандартов, контролю качества и применению санитарных мер. Международному сообществу необходимо предоставить странам с переходной экономикой гарантированный доступ к новейшим и экологичным технологиям; в связи с этим чрезвычайно важно поддерживать потоки капитала, такие как прямые иностранные инвестиции. ЮНИДО по всему миру осуществляет руководство проектами, направленными на поэтапное прекращение использования озоноразрушающих веществ, ликвидацию стойких органических загрязнителей и поощрение использования энергосберегающих технологий с целью повышения конкурентоспособности и производительности и сокращения выбросов углерода. Первоочередное внимание уделяется укреплению потенциала, разработке макроэкономической политики в интересах малоимущих слоев населения и модернизации агропромышленности. ЮНИДО продолжит оказывать поддержку партнерским проектам с участием государственного и частного секторов в целях облегчения интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство.

55. **Г-н Бен-Шабан** (Ливийская Арабская Джамахирия) отмечает, что, предоставляя развивающимся странам реальные возможности по приобретению новых производственных мощностей и технологий, глобализация также угрожает им экономической зависимостью и нестабильностью. Последние кризисы продемонстрировали шаткость международных финансовых и торговых систем. Усилия, предпринимаемые развивающимися странами по диверсификации своих экономик, должны быть поддержаны. Следует признать, что приватизация и свободный рынок сами по себе не обеспечат развитие, а предоставляемая на определенных условиях помощь препятствует поддержанию в развивающихся странах баланса между национальными приоритетами и международными обязательствами.

56. Коррупция, подкуп и отмывание денег лишают развивающиеся страны ресурсов, необходимых для развития. Международное сообщество не может больше закрывать глаза на огромные денежные суммы, утаиваемые в хранилищах для поступлений, связанных с отмыванием денег, которые нередко используются террористическими группировками и организованной преступностью. Оратор выражает обеспокоенность низкими показателями полного осуществления положений Конвенции Организации Объединенных

Наций против коррупции о возвращении активов. Оратор высоко оценивает инициативу ЮНОДК по ликвидации безопасных хранилищ для поступлений от коррупции и призывает на предстоящей третьей сессии Конференции государств – участников Конвенции рассмотреть механизмы, обеспечивающие выявление и отслеживание финансовых потоков, связанных с коррупцией, и возвращение активов незаконного происхождения.

57. Проблему миграции следует решать путем стимулирования процесса развития и проведения экономических реформ в странах происхождения. Направление инвестиций в сельское хозяйство, промышленность и сектор услуг может снизить уровень безработицы и приостановить "утечку мозгов". Оратор призывает к последующим действиям по итогам диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии в целях уменьшения негативных последствий миграции и максимального увеличения позитивной роли, которую она играет в деле сближения цивилизаций.

*Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.*